

D O D A T O K č. 02830/2017-PNZ –P40138/16.01
k nájomnej zmluve č. 01041/2016-PNZ –P40138/16.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Alena Mahutová - riaditeľka Regionálneho odboru SPF Trebišov
podľa poverenia č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

AGRO - TREND, spol. s r.o. Černina

sídlo: 093 01 Vranov nad Topľou, Mlynská 1346

štatutárny orgán: Jozef Drozd, konateľ

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK82 1100 0000 0026 2406 7763

IČO: 36 454 796

DIČ: 2020023896

IČ DPH: SK2020023896

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 11103/P
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2017.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2017, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **110,2590 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy 31,3551 ha

Prenájom od SPF celkom **78,9039 ha**
z toho : SR - SPF 68,9745 ha
NV - SPF 9,9294 ha

Prenajatá výmera v roku 2017 v ha : 78,9039

Vlastníctvo		stav k 01.01.2017	úbytok/nárast v r. 2017 2017	stav k 15.10.2017
SR-SPF		68,9745	0,0000	68,9745
NV-SPF		9,9750	-0,0456	9,9294
SPF celkom		78,9495	-0,0456	78,9039
Známy vlastník		31,3095	+0,0456	31,3551
Prenajatá výmera spolu		110,2590	0,0000	110,2590

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2017: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF: **78,9039 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 44,7988 ha
ostatné plochy
TTP 34,0932 ha
zastavané plochy a nádvorcia 0,0119 ha

Celková výška nájomného za rok 2017 vo výške 2 041,62 €

1. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 30.09.2017 1 021,56 €
2. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017 1 020,06 €

Nájomné na rok 2018 2 041,62 €

1. splátka nájomného za rok 2018 splatná k 30.09.2018 1 020,81 €
2. splátka nájomného za rok 2018 splatná k 15.12.2018 1 020,81 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Trebišove, dňa

V Trebišove, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Alena Mahutová
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

.....
Jozef Drozd
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námetník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Alena Mahutová
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

Príloha č. 1 k dodatku č. 02830/2017-PNZ –P40138/16.01 k nájomnej
zmluve č. 01041/2016-PNZ -P40138/16.00

Z10

Obec: Dvorianky

Okres: Trebišov

Kat. územie: Dvorianky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1489	869	7	E	1224	0	869,00	0,00	869,00	869,00
1499	440	7	E	1282	0	440,00	0,00	440,00	440,00
1591	400	7	E	1436	0	400,00	0,00	400,00	400,00
1592	1109	7	E	1433	0	1109,00	0,00	1109,00	1109,00
1593	1114	7	E	1333	0	1114,00	0,00	1114,00	1114,00
1594	1115	7	E	1036	0	1115,00	0,00	1115,00	1115,00
1597	3444	7	E	1293	0	3444,00	0,00	3444,00	3444,00

Obec: Trebišov

Okres: Trebišov

Kat. územie: Trebišov

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
4688/1	36 8158	2	E	0	3495	36 8158,00	2994,70	9 0684,38	9 3679,08
4688/3	1536	13	E	0	316	1536,00	0,00	119,04	119,04
4697/1	21 3117	2	E	4735	0	21 3117,00	21 3116,99	0,00	21 3116,99
4699	14 1192	2	E	4735	0	14 1192,00	14 1191,99	0,00	14 1191,99
4709	33 2441	7	E	4735	3495	33 2441,00	33 2441,00	0,00	33 2441,00

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Dvorianky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
trvalý trávny porast	8491	7		8491	8491
Spolu: 1	8491	7		8491	8491

Katastrálne územie: Trebišov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	72 2467	3	35 7304	9 0684	44 7988
trvalý trávny porast	33 2441	1	33 2441		33 2441
zastavaná plocha a nádvorie	1536	1		119	119
Spolu: 3	105 6444	5	68 9745	9 0803	78 0548

Celkom za dodatok č. 02830/2017-PNZ –P40138/16.01 k nájomnej zmluve
č. 01041/2016-PNZ -P40138/16.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	72 2467	3	35 7304	9 0684	44 7988
trvalý trávny porast	34 0932	8	33 2441	8491	34 0932
zastavaná plocha a nádvorie	1536	1		119	119
Spolu: 3	106 4935	12	68 9745	9 9294	78 9039

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

Príloha č. 2 k dodatku č. 02830/2017-PNZ –P40138/16.01 k nájomnej zmluve č.
01041/2016-PNZ -P40138/16.00

Z23

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Dvorianky	a	ttp	1238,6078	0,0000	0,8491	0,00	1051,70	2,200	23,1374
Trebišov	a	op	1497,2947	35,7304	9,0684	53498,94	13578,07	2,200	1 475,6942
Trebišov	a	ttp	741,3364	33,2441	0,0000	24645,06	0,00	2,200	542,1913
spolu				68,9745	9,9175	78144,00	14629,77		2 041,0229

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Trebišov	a	zp	1363,0452	0,0000	0,0119	0,00	16,22	3,667	0,5948
spolu				0,0000	0,0119	0,00	16,22		0,5948

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	78,892000	92773,77	1 719,1680	321,8549	2 041,0229
zastavaná plocha	0,011900	16,22	0,0000	0,5948	0,5948
spolu	78,903900	92789,99	1 719,1680	322,4497	2 041,62

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov